

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Факультет филологии и массовых коммуникаций

Кафедра Китайского языка

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Романов И.А.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.В.ДВ.15.2.Аудирование аутентичных текстов

на 72 часа(ов), 2 зачетных(ые) единиц(ы)

для направления подготовки (специальности) 44.03.01 – Педагогическое образование

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Профиль – Иностранные языки (китайский/английский) (для набора 2018)

Форма обучения очная

## 1. Организационно-методический раздел

### 1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

овладение навыками аудирования аутентичных текстов, с выявлением фонетических, грамматических, прагматических признаков аутентичности текста.

Задачи изучения дисциплины:

- 1) научить теоретическим основам аудирования китайского языка;
- 2) научить практическим навыкам аудирования китайского языка;
- 3) научить использовать навыки аудирования в устной речевой коммуникации;
- 4) научить аудированию в процессе устного перевода;
- 5) научить навыкам использования грамматических знаний в практике аудирования.

### 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Данная дисциплина занимает значимое место в структуре обще-профессиональной подготовки студентов, так как знание основ аудирования является базовым при овладении китайским языком и рассматривается в процессе изучения таких дисциплин как «Практика устной и письменной речи китайского языка», «Аудиовизуальные источники информации».

### 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

#### Очная форма

Виды занятий	Распределение по семестрам		Всего часов
	6 семестр		
Общая трудоемкость			72
Аудиторные занятия, в т.ч.	36		36
лекционные (ЛК)	18		18
практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	18		18
лабораторные (ЛР)	0		0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	36		36
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет		0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)			

## 2. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Индекс компетенции	Содержание компетенции
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ПК-2	Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики
ПКв-3	Способность воспринимать и порождать иноязычные тексты в соответствии с поставленной или возникшей коммуникативной задачей, уметь осуществлять их устный и письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.

Планируемые результаты обучения по дисциплине для последовательного достижения уровней сформированности компетенций

Результат обучения	
Знать	<p>Пороговый:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) базовые принципы аудирования;</li> <li>2) основные методы аудирования;</li> </ol>
	<p>Стандартный:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания;</li> <li>2) особенности текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);</li> </ol>
	<p>Эталонный:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) способы саморазвития, повышения своей квалификации и мастерства;</li> <li>2) различные носители информации, распределённые базы данных.</li> </ol>
	<p>Пороговый:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) работать с различными носителями информации, распределёнными базами данных;</li> <li>2) критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития;</li> </ol>

Уметь	Стандартный: 1) выражать семантическую, коммуникативную и структурную преобладание между частями высказывания – композиционными элементами текста; 2) работать с текстом при аудировании;
	Эталонный: 1) критически оценивать и интерпретировать информацию по вопросам фонетики с различных точек зрения, выделять в ней главное, структурировать, представлять в доступном для других виде; 2) излагать основные положения, лежащие в основе фонетической теории.
Владеть	Пороговый: 1) техникой аудирования текста; 2) точно воспринимать исходное высказывание;
	Стандартный: 1) методикой предпереводческого анализа; 2) практической грамматикой как вспомогательным средством при аудировании текста;
	Эталонный: 1) профессиональной компетенцией для осмысления фонетических теорий, концепций, подходов; 2) эмпирическими и теоретическими методами исследований и обработки экспериментальных данных.

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

##### Очная форма

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			СРС
				ЛК	ПЗ(СЗ)	ЛР	
1	1	Общие сведения и техники аудирования.	17	4	4		9
2	2	Тексты для аудирования на темы: "внешность человека", "описание комнаты", "покупка одежды" .	17	4	4		9
3	3	Тексты для аудирования на темы: "палочки", "бамбук", "кукушка".	19	5	5		9
4	4	Тексты для аудирования на темы: "кошка и собака", "переезд", "я обознался".	19	5	5		9

Итого	72	18	18	0	36
-------	----	----	----	---	----

### 3.2. Лекционные занятия

#### Очная форма

Модуль	Номер раздела	Содержание лекционных занятий
1	1	Понятие "аудирование". Понятие аутентичности текста.
2	2	Этапы аудирования и структура аудирования смыслового отрезка.
3	3	Отличительные черты аутентичного текста. Особенности его аудирования.
4	4	Методика аудирования и способ записи текста в процессе аудирования.

### 3.3. Практические (семинарские) занятия

#### Очная форма

Модуль	Номер раздела	Содержание практических(семинарских) занятий
1	1	Аудирование текстов "Новые друзья", "Объявление".
2	2	Аудирование текстов "Чья это комната?", "Новая одежда".
3	3	Аудирование текстов "Палочки", "Панда".
4	4	Тексты для аудирования на темы: "кошка и собака", "переезд", "я обознался".

### 3.4. Лабораторные занятия

### 3.5. Организация самостоятельной работы

#### Очная форма

Модуль	Номер раздела	Содержание материала выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной работы
1	1	Аудирование текста "Перепутал дом".	Запись текста при аудировании
2	2	Аудирование текст "Переезд".	Запись текста при аудировании
3	3	Аудирование текста "Кошка и собака".	Запись текста при аудировании
4	4	Аудирование текста "Повидать сына".	Запись текста при аудировании

#### 4. Интерактивные формы образовательных технологий

Модуль	Номер раздела	Вид учебных занятий	Образовательные технологии	Количество часов
1	1	лекция	Подготовка презентации на тему: "Методика и техника аудирования".	2
2	2	лекция	Подготовка презентации на тему: "практическая грамматика как вспомогательное средство для аудирования".	2
3	3	лекция	Подготовка презентации на тему: "Отличительные черты аутентичного текста. Особенности его аудирования".	2
4	4	лекция	Подготовка презентации на тему: "Этапы аудирования и структура аудирования смыслового отрезка".	2

#### 5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

[Фонд оценочных средств](#)

#### 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

##### 6.1. Основная литература

###### 6.1.1. Печатные издания

1. Китайский язык. Новый объект : В 9 т. : Т. 5 / под ред. Чжан Шаогуан. - Пекин : Изд-во учеб. лит., 2004. - 220 с. - ISBN 7504129259 : 341-44.

2. Китайский язык. Новый объект : В 9 т. : Т. 6 / под ред. Чжан Шаогуан. - Пекин : Изд-во учеб. лит., 2004. - 276 с. - ISBN 7504129267 : 341-44
3. Китайский язык. Новый объект : В 9 т. : Т. 7 / под ред. Чжан Шаогуан. - Пекин : Изд-во учеб. лит., 2004. - 294 с. - ISBN 7504129275 : 341-44.

### **6.1.2. Издания из ЭБС**

4. Разговорный китайский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Гурулева Т.Л., Дегтярева Н.В., Лоскутникова Н.Л., Цюй Кунь - М. : Восточная книга, 2011. –
5. Русско-китайский разговорник [Электронный ресурс] / Шеньшина М.А. - СПб.: КАРО, 2012. -

## **6.2. Дополнительная литература**

### **6.2.1. Печатные издания**

6. Разговорный китайский. 30 диалогов о Китае : учеб. пособие / Фу Цзе. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2008. - 63 с. - ISBN 978517052558-4 : 121-50.
7. Разговорный китайский. 30 диалогов о народах Китая : учеб. пособие / Фу Цзе. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2008. - 63 с. - ISBN 978517052557-7 : 150-00.
8. Китайский язык. Новый объект : В 9 т. : Т. 8 / под ред. Чжан Шаогуан. - Пекин : Изд-во учеб. лит., 2004. - 250 с. - ISBN 7504129283 : 341-44
9. Китайский язык. Новый объект : В 9 т. : Т. 9 / под ред. Чжан Шаогуан. - Пекин : Изд-во учеб. лит., 2004. - 182 с. - ISBN 7504129291 : 341-48

### **6.2.2. Издания из ЭБС**

6. Разговорный китайский. 30 диалогов о Китае : учеб. пособие / Фу Цзе. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2008. - 63 с. - ISBN 978517052558-4 : 121-50.
7. Разговорный китайский. 30 диалогов о народах Китая : учеб. пособие / Фу Цзе. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2008. - 63 с. - ISBN 978517052557-7 : 150-00.
8. Китайский язык. Новый объект : В 9 т. : Т. 8 / под ред. Чжан Шаогуан. - Пекин : Изд-во учеб. лит., 2004. - 250 с. - ISBN 7504129283 : 341-44
9. Китайский язык. Новый объект : В 9 т. : Т. 9 / под ред. Чжан Шаогуан. - Пекин : Изд-во учеб. лит., 2004. - 182 с. - ISBN 7504129291 : 341-48

## **6.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

### **1. ABBYY FineReader**

Договор № 223-799 от 30.12.2014 (срок действия - бессрочно)

### **2. ESET NOD32 Smart Security Business Edition**

Договор № 223-1/17-3К от 06.09.2017 г. (продление) (срок действия - сентябрь 2018г.)

### **3. Foxit Reader**

Право использования программного обеспечения предоставляется бесплатно согласно политике компании-разработчика (<https://www.foxitsoftware.com/ru/pdf-reader/eula.html>) (срок действия - право использования программного обеспечения действует до изменения политики правообладателя)

### **4. MS Office Standart 2013**

Договор № 223-798 от 30.12.2014 (срок действия - бессрочно)

Договор № 223-799 от 30.12.2014 (срок действия - бессрочно)

### **5. АИБС "МегаПро"**

Договор №13215/223П/15-569 от 18.12.2015 (срок действия - бессрочно)

### **6. MS Windows 7**

Договор № 223П/18-1 от 13.02.2018 (срок действия - бессрочно)

### **7. Google Chrome**

Право использования программного обеспечения предоставляется бесплатно согласно политике компании-разработчика (<https://www.google.com/chrome/browser/desktop/index.html>) (срок действия - право использования программного обеспечения действует до изменения политики правообладателя)

## **7. Перечень программного обеспечения**

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

672000, г. Чита, ул. Бутина, 65

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, научно-исследовательской работы.

Ауд.13-311

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Ауд.13-314 13-311.

Комплект специальной учебной мебели. Доска аудиторная маркерная.

Мультимедийное оборудование(переносное): ноутбук, акустическая система.

Кабинет хранения и профилактического обслуживания техники ауд. 215.

Возможность подключения к сети Интернет и обеспечение доступа в электронную среду организации. Кабинет для самостоятельной работы 13-118.

Технические средства обучения:

TV Samsung

+DVD-плеер ВВК Возможно подключение ноутбука к TV, флешки к TV, DVD

13-314.

Комплект специальной учебной мебели. Доска аудиторная маркерная.

Мультимедийное оборудование(переносное): ноутбук, акустическая система.

Кабинет хранения и профилактического обслуживания техники ауд. 215.

Возможность подключения к сети Интернет и обеспечение доступа в электронную среду организации. Кабинет для самостоятельной работы 13-118.

## **9. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

При определении уровня достижений обучающихся на зачёте обращается особое внимание на следующее:

- дана запись аудируемого текста на китайском языке;
- показано понимание содержания текста от 50 до 90 %;
- сформирован навык аудирования;
- запись текста производится с соответствием всех норм и правил грамматики китайского языка.

Разработчик/группа разработчиков: О.М. Кочеткова

**Рассмотрена на заседании кафедры  
(протокол от 04.09.2018 г. № 1)**